



VIII^E CONGRÈS DES ÉTUDES BASQUES

Juillet-Septembre 1954

sous les auspices de

- ▣ l'UNIVERSITÉ INTERNATIONALE D'ÉTÉ, organisée à USTARITZ par l'Institut catholique de Toulouse,
(Directeur Monsieur Georges HAHN)
- ▣ la SOCIÉTÉ INTERNATIONALE DES ÉTUDES BASQUES,
(Président Mgr MATHIEU, Évêque de Dax)
- ▣ l'ASSOCIATION "ESKUALZALEEN BILTZARRA",
(Président Monsieur Louis DASSANCE, maire d'Ustaritz)
- ▣ et le MUSÉE BASQUE de Bayonne,
(Directeur-fondateur Commandant W. BOISSEL)

ont décidé de mettre sur pied le VIII^e Congrès d'Études Basques.

Thème Général :

"Langue et culture basques : comment les maintenir et les développer"

Trois buts : inciter à la recherche ; renseigner le public ; créer un climat.

Plan de la Recherche

25 sections sont constituées pour solliciter, recueillir, discuter, utiliser et publier, si possible, les travaux des chercheurs (enquêtes, études, monographies, etc.). Si nécessaire, d'autres sections seront formées avant l'ouverture du Congrès.

AGRICULTURE : Président, M. Louis Dassance, ingénieur agronome, Ustaritz.

ART : M. Ramiro Arrué, peintre, Saint-Jean-de-Luz.

BIBLIOGRAPHIE : M. Jon Bilbao, apartado 188, Havana, Cuba.

DEFENSE DE LA LANGUE BASQUE : M. l'abbé P. Lafitte, de l'Académie Basque, Ustaritz.

DROIT BASQUE : M. Maurice Abéberry, Dr. en Droit, rue Duler, Biarritz.

EMIGRATION : R.P. Gachitéguy, N. P. de Belloc, Urt.

ENSEIGNEMENT : M. le chanoine Eppherre, Collège Saint-Bernard, Bayonne.

EXPANSION BASQUE DANS LE MONDE : Groupements et établissements. M. de Ynchausti, Ustaritz.

FOLKLORE : Dr. Michel Labéguerie, Cambo.

HISTOIRE ET GEOGRAPHIE HUMAINE : Président d'honneur, M. le chanoine M. Etcheverry ; Président en exercice, M. Ph. Veyrin, Saint-Jean-de-Luz.

INDUSTRIE ET COMMERCE : M. Castel, Président de la Chambre de Commerce, Bayonne.

LINGUISTIQUE : Président d'honneur, M. H. Gavel ; Président en exercice, M. R. Lafont, de l'Académie Basque, professeur à l'Université de Bordeaux, 55 bis, avenue Gambetta, Arcachon, (Gironde).

LITTÉRATURE : M. Jesus de Leizaola, 50, rue Singer, Paris.

MEDECINE : Dr Camino, phtisiologue, Cambo.

MOUVEMENT OUVRIER : M. l'abbé Ariztia, Bayonne.

MUSEOLOGIE : M. W. Boissel, directeur du Musée Basque, Bayonne.

MUSIQUE : M. Jean Etchepare, directeur de « Errobi », rue Pannecau, Bayonne.

OCEANOGRAPHIE : M. Arné, Musée de la Mer, Biarritz.

PECHE : M. de la Tourasse, Syndicat des Marins, Saint-Jean-de-Luz.

PREHISTOIRE ET ETHNOLOGIE : M. l'abbé J.-M. de Barandiaran, professeur à l'Université de Salamanque, barrio San Gregorio, Ataun, Guipuzcoa.

RELIGION : M. l'abbé Berrogain-Dupré, professeur de théologie, Grand-Séminaire, Bayonne.

SPORTS BASQUES : M. P. Darmendrail, Hasparren.

THEATRE MODERNE BASQUE : M. Ph. Doyambure, 50, rue Singer, Paris.

TOPONYMIE : M. Jose Vilallonga, Etchepherdia, Biarritz.

Chaque section s'organise comme elle l'entend et peut prendre l'initiative de réunions à elle, où elle voudra, après entente avec le Comité de coordination. Les travaux devront être remis ou envoyés aux sections correspondantes avant le 1^{er} Juillet 1954.

Plan de l'Information

I. — Les problèmes basques ne doivent pas rester le secret de quelques spécialistes. L'UNIVERSITE INTERNATIONALE D'ETE qui réunit à Ustaritz des auditeurs d'une quinzaine de pays, accepte d'y faire donner vingt conférences relatives aux problèmes euskariens :

Huit dans ses cours généraux : « recherches françaises et inquiétudes du monde » ;

Douze en fin de session, du 19 au 22 août, dans un cadre de journées consacrées exclusivement à la culture basque.

Logement assuré à Ustaritz : en chambre et par jour pour une ou plusieurs personnes, 200 à 300 francs. En dortoir, par jour, 75 francs. Les repas sont pris en commun : petit déjeuner, déjeuner de midi et dîner, par jour, 700 francs, le tout copieux et varié.

Parmi les conférenciers prévus : Mgr Mathieu, M. le Docteur Constantin, Jean Errécart, René Lafont, R. P. Bordachar, R. P. Lerchundy et Diharce, M. Jean Ithurriague, M. Labayen, Docteur Henry Mathieu, abbé P. Lafitte, M. de Monzon, M. Ph. Veyrin, etc.

II. — Le Secrétariat général du Congrès, d'accord avec les présidents de section et avec l'Université d'Eté d'Ustaritz, communiquera aux journaux les comptes rendus instructifs sur les travaux et conférences.

III. — Enfin les revues du Pays Basque, chacune selon sa spécialité, publieront soit des études entières, soit des extraits pour tenir les élites au courant de l'actualité scientifique euskarienne.

Plan du Climat

L'efficacité du Congrès dépendra en partie du climat dans lequel il se déroulera. Les organisateurs se sont préoccupés de cette atmosphère générale : ils ont consulté groupes, comités et syndicats d'initiatives, pour faire cadrer les activités intellectuelles avec les manifestations folkloriques ou autres de l'été prochain. Signalons :

- ouverture du Congrès le 11 Juillet à Bayonne ;
- les 22 et 23 Juillet à Saint-Jean-Pied-de-Port : journée des étudiants basques, avec étude sur l'art dramatique ;

- les 24 et 25 Juillet à Saint-Palais : fêtes locales, exhibitions de pelote et de chansons basques ;
- le 31 Juillet, journée des Ecrivains Basques, à Bayonne ;
- les 8, 9 et 10 Août à Baïgorry : fêtes locales, yoko garbi, rebot, parties à main nue : idem., les 16 et 29 Août ;
- 10 Août, dernier jour du concours du roman policier et de contes basques, organisé par l'Académie Basque ;
- 8 Août : concours de Bertularis à Hasparren ;
- 22 Août : Fête de la force basque à Saint-Palais, et journée du dantzari à Biarritz ;
- Exposition de peinture ;
- Récital de Ravel à Saint-Jean-de-Luz ;
- 31 Août : fin du concours de poésie basque organisé par « Herria » ;
- Fin Août : réunion du Eskualzaleen Biltzarra à Esquiule ;
- 12 Septembre : clôture du Congrès à Bayonne.
- Inauguration du Centre de recherches scientifiques de l'Atalaye (Musée de la Mer), Laboratoire Eaux et Forêts, Muséum national, Office des pêches, Météorologie nationale.
- Bayonne, le 3 Août. Concert de Musique Basque par l'Orquesta Sinfonica et la Sociedad Coral de Bilbao.

Entre le 11 Juillet et le 12 septembre se tiendront des séances de section et d'autres rassemblements dont la presse annoncera les dates et les programmes.

Pour renseignements complémentaires généraux, s'adresser au Secrétariat Général du VIII^e Congrès d'Etudes Basques, Musée Basque Bayonne. Pour les questions scientifiques, s'adresser aux chefs de section compétents.

BIARRITZ

*Porte ouverte sur le Pays Basque et son riche folklore
A 7 heures de Paris par fer - A 2 heures par air (aéroport international)*



Conservatoires de langue et danses Basques - Parties de pelote - Festivals folkloriques - Courses de Toros - Golfs
Piscines - Polo - Tennis - Pêche au thon - saumon - truite - sous-marine - **CASINOS** - **GALAS** - Centre incomparable d'excursions

Renseignements SYNDICAT D'INITIATIVES BIARRITZ